



กฎหมายลิขสิทธิ์ – ประเทศมาเลเซีย

1.	ข้อมูลพื้นฐาน	3
1.	กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง	3
2.	อนุสัญญาระหว่างประเทศ	3
3.	ระบบการให้ความคุ้มครอง	3
4.	สิ่งที่ได้รับการคุ้มครอง/นิยาม	4
5.	สิ่งต่อไปนี้ไม่ถือว่าเป็นงานลิขสิทธิ์	4
6.	สิทธิของผู้ทรงสิทธิ	4
7.	ข้อยกเว้นสิทธิของผู้ทรงสิทธิ	4
8.	อายุความคุ้มครอง	5
9.	การต่ออายุความคุ้มครอง	5
10.	การรักษาสิทธิ	5
11.	การเพิกถอนสิทธิ	5
12.	การโอนสิทธิ	5
13.	การอนุญาตให้ใช้สิทธิ	5
2.	ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง	5
1.	การเตรียม	5
2.	เอกสารที่ใช้ในการขอรับความคุ้มครอง	5
3.	การตรวจสอบคำขอ	6
4.	การประกาศโฆษณา	6
5.	การรับจดทะเบียน	6
6.	การขอถือสิทธิ์ย้อนหลัง	6
7.	การคัดค้าน/โต้แย้ง	6
8.	การอุทธรณ์	6
9.	ค่าธรรมเนียมราชการ รวมทั้งค่าบริการของสำนักงานตัวแทน	6
10.	ขั้นตอน/ระยะเวลา	6
3.	การบังคับใช้สิทธิ	6
1.	การกระทำที่ถือว่าการละเมิด	6
2.	มาตรการในการเยียวยา	7
3.	กระบวนการ	7
4.	โทษ	8
5.	ข้อสังเกตการบังคับใช้สิทธิ เช่น ในกรณีไม่มีกฎหมายเฉพาะ	8
4.	มาตรการคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า – ส่งออก	9
1.	มาตรการคุ้มครองทางศุลกากร ณ จุดนำเข้า – ส่งออก	9
2.	การเสนอเอกสารพิสูจน์ความเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์	9





3. ค่าธรรมเนียมราชการสำหรับการยื่นคำขอ 9

4. เงินรางวัลสำหรับเจ้าหน้าที่ศุลกากรเพื่อคดีที่เป็นผลสำเร็จ..... 10

5. การกระทำการของเจ้าหน้าที่ศุลกากรต่อสินค้าที่มีการละเมิด..... 10

6. สินค้าส่วนใหญ่อันได้มีการละเมิด ที่นำเข้า – ส่งออกผ่านช่องทางศุลกากร 10

7. ประเทศที่มีอัตราการนำเข้าสินค้าอันได้มีการละเมิดสูงที่สุด..... 10

5. **หน่วยงานที่รับผิดชอบ/สำนักงานตัวแทน**..... 10

1. **หน่วยงานที่รับผิดชอบ**..... 10

2. **สำนักงานตัวแทน** 11

ตารางค่าใช้จ่ายในการจดทะเบียนหรือการบันทึกข้อมูลลิขสิทธิ์ 14

ขั้นตอนการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลลิขสิทธิ์ 15





กฎหมายลิขสิทธิ์ – ประเทศมาเลเซีย

1. ข้อมูลพื้นฐาน

1. กฎหมายที่ให้ความคุ้มครอง*

พระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ฉบับที่ 322 เดือนเมษายน ปี พ.ศ. 2530 โดยมีการแก้ไขพระราชบัญญัติดังกล่าวหลายครั้งและครั้งล่าสุดคือพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ฉบับแก้ไขปี พ.ศ. 2543

Copyright [License to Produce and Publish in the National Language a Translation of a literary work] Regulations 1987

Copyright [Notice of Prohibition of Import] Regulations 1987

Copyright [Government Organizations and International Bodies] Order 1987.

Copyright [Public Libraries and Educational Scientific or Professional Institutes] Order 1987

Copyright [Application to other countries] Regulations 1990.

พระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2530 ได้รับการแก้ไขโดยพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2545 ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม (2002) มีผลใช้บังคับเมื่อวันที่ 3 มีนาคม พ.ศ. 2546 ภายใต้การแก้ไขของพระราชบัญญัตินี้ โทษในกรณีที่มีการกระทำละเมิดตามกฎหมายลิขสิทธิ์จะเพิ่มขึ้นด้วย*

พระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ฉบับแก้ไขเพิ่มเติม พ.ศ. 2546 มีผลบังคับใช้เมื่อวันที่ 1 ตุลาคม พ.ศ. 2546 ได้มีการบัญญัติเพิ่มโทษทั่วไปในกรณีการละเมิดลิขสิทธิ์ (ซึ่งไม่ได้บัญญัติโทษที่ระบุไว้โดยเฉพาะเจาะจง) การเพิ่มโทษจะรวมถึง การระวางโทษปรับตั้งแต่ 10,000 รึงกิตถึง 100,000 รึงกิต (ก่อนหน้านั้น 25,000) หรือจำคุกไม่เกิน 5 ปี (ก่อนหน้านั้น 3 ปี) หรือทั้งจำทั้งปรับ และพระราชบัญญัติเพิ่มเติมฉบับนี้ให้อำนาจ Assistance Controller ในการจับกุมบุคคลใดๆ ที่ที่ต้อสงสัยว่าได้กระทำความผิดที่รุนแรง ภายใต้พระราชบัญญัติ พ.ศ. 2530 โดยไม่จำเป็นต้องใช้หมายศาล*

2. อนุสัญญาระหว่างประเทศ

2.1 อนุสัญญาว่าด้วยการคุ้มครองงานวรรณกรรมและศิลปกรรม ณ กรุงเบอร์น พ.ศ. 2533 (Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works, 1990, Berne)

2.2 ความตกลงว่าด้วยสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวกับการค้า รวมทั้งการค้าสินค้าปลอมแปลง (Agreement on Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights)

3. ระบบการให้ความคุ้มครอง

ไม่มีระบบจดทะเบียนข้อมูลลิขสิทธิ์ อย่างไรก็ตาม เจ้าของลิขสิทธิ์สามารถยื่นหนังสือรับรองยืนยันความเป็นเจ้าของงานอันมีลิขสิทธิ์ของตนได้ (Affidavit or Statutory Declaration) โดยได้รับความคุ้มครองโดยอัตโนมัติ*

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





4. สิ่งที่ได้รับ ความคุ้มครอง/นิยาม
ลิขสิทธิ์ หมายถึง สิทธิแต่เพียงผู้เดียวของผู้สร้างสรรค์ในการใช้ประโยชน์จากงานสร้างสรรค์ของตนเอง งานอันมีลิขสิทธิ์ ได้แก่ งานวรรณกรรม นาฏกรรม ดนตรีกรรม ศิลปกรรม ทัศนศิลป์ งานภาพยนตร์ สิ่งบันทึกเสียง งานแพร่เสียงแพร่ภาพ โปรแกรมคอมพิวเตอร์
5. สิ่งต่อไปนี้ไม่ถือว่าเป็นงานลิขสิทธิ์
 - 5.1 ชาวประจําวันหรือขอเท็จจริงที่ตามลักษณะของมันแล้วเป็นเพียงแต่ข่าว
 - 5.2 คำพิพากษา คำสั่ง คำตัดสิน และรายงานของเจ้าหน้าที่รัฐบาล
 - 5.3 ความคิด ขั้นตอน กรรมวิธี วิทยุทางคณิตศาสตร์
6. สิทธิของผู้ทรงสิทธิ
เจ้าของลิขสิทธิ์ที่ได้รับความคุ้มครองจะมีสิทธิแต่ผู้เดียวในกรณีดังต่อไปนี้
 1. ทำซ้ำหรือดัดแปลงงาน
 2. แสดงหรือจัดแสดงงานต่อสาธารณชน
 3. แพร่ภาพแพร่เสียง
 4. แจกจ่ายงานทำซ้ำต่อสาธารณชนโดยการขาย ให้เช่า หรือให้ยืม
 5. ให้ผลประโยชน์ที่ได้รับจากงานลิขสิทธิ์แก่ผู้อื่น
7. ข้อยกเว้นสิทธิของผู้ทรงสิทธิ
การกระทำต่อไปนี้ไม่ถือว่าเป็นการละเมิดลิขสิทธิ์
 1. วิจัยหรือศึกษางานนั้น อันมิใช่การกระทำเพื่อหากำไร
 2. เองานมาใช้เพื่อผลประโยชน์ของตนเอง หรือเพื่อครอบครัว หรือญาติสนิท
 3. ดิชม วิจารณ์ หรือแนะนำผลงานโดยมีการรับรู้ถึงความเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ของงานนั้น
 4. เสนอรายงานข่าวทางสื่อสารมวลชนโดยมีการรับรู้ถึงความเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์นั้น
 5. ทำซ้ำ ดัดแปลง นำแสดงหรือทำให้ปรากฏเพื่อวัตถุประสงค์ในการสอน อันมิใช่การกระทำเพื่อแสวงหากำไร
 6. ทำซ้ำ ดัดแปลงบางส่วนของงาน หรือย่อ หรือทำหนังสือย่อของงานของผู้สอน หรือสถาบันการศึกษาเพื่อแจกจ่าย หรือจำหน่ายให้กับนักเรียนในห้องเรียน หรือในสถาบันการศึกษา ที่มีใช้การกระทำเพื่อหากำไร

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





7. ผลงานอันมีลิขสิทธิ์ไปใช้สำหรับการตอบคำถามในการสอบ

8. อายุความคุ้มครอง

งานวรรณกรรม งานนาฏกรรม งานดนตรีกรรม งานศิลปกรรม โปรแกรมคอมพิวเตอร์ จะมีอายุความคุ้มครองตลอดอายุของผู้สร้างสรรค์ และ 50 ปี ภายหลังจากที่ผู้สร้างสรรค์ถึงแก่กรรม

งานสัตตภัณฑ์ งานภาพยนตร์ จะมีอายุความคุ้มครอง 50 ปี นับจากวันเริ่มต้นปีปฏิทินที่งานนั้นเผยแพร่เป็นครั้งแรก

งานสิ่งบันทึกเสียง งานแพร่เสียงแพร่ภาพ จะมีอายุความคุ้มครอง 50 ปี นับจากวันเริ่มต้นของปีปฏิทินถัดจากปีซึ่งงานดังกล่าวได้เผยแพร่เป็นครั้งแรก

งานอันมีลิขสิทธิ์ของรัฐ หน่วยงานของรัฐ หรือขององค์กระหว่างประเทศจะมีอายุความคุ้มครอง 50 ปี นับจากวันเริ่มต้นของปีปฏิทินถัดจากปีซึ่งงานดังกล่าวได้เผยแพร่เป็นครั้งแรก

9. การต่ออายุความคุ้มครอง

ไม่มีระบุไว้ในกฎหมาย

10. การรักษาสิทธิ

ไม่มีระบุไว้ในกฎหมาย

11. การเพิกถอนสิทธิ

ไม่มีระบุไว้ในกฎหมาย

12. การโอนสิทธิ

DEPARTMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY

เจ้าของงานอันมีลิขสิทธิ์สามารถโอนสิทธิในงานอันมีลิขสิทธิ์ของตนให้แก่บุคคลอื่นได้โดยไม่ต้องจดทะเบียนการอนุญาตดังกล่าวต่อหน่วยงานที่เกี่ยวข้องแต่อย่างใดเนื่องจาก ขณะนี้ ยังไม่มีระเบียบข้อบังคับเกี่ยวกับการจดทะเบียนและการจดทะเบียนการโอนลิขสิทธิ์

13. การอนุญาตให้ใช้สิทธิ

เจ้าของงานอันมีลิขสิทธิ์สามารถอนุญาตให้บุคคลอื่นใช้สิทธิในงานอันมีลิขสิทธิ์ของตนได้โดยไม่ต้องจดทะเบียนการอนุญาตดังกล่าวต่อหน่วยงานที่เกี่ยวข้องแต่อย่างใดเนื่องจาก ขณะนี้ ยังไม่มีระเบียบข้อบังคับเกี่ยวกับการจดทะเบียนและการจดทะเบียนการอนุญาตให้ใช้สิทธิ

2. ขั้นตอนการขอรับความคุ้มครอง

1. การเตรียม

ไม่มีระบุไว้ในกฎหมาย

2. เอกสารที่ใช้ในการขอรับความคุ้มครอง

ไม่มีระบุไว้ในกฎหมาย





3. การตรวจสอบคำขอ
ไม่มีระบุไว้ในกฎหมาย
4. การประกาศโฆษณา
ไม่มีระบุไว้ในกฎหมาย
5. การรับจดทะเบียน
ไม่มีระบุไว้ในกฎหมาย
6. การขอถือสิทธิย้อนหลัง
ไม่มีระบุไว้ในกฎหมาย
7. การคัดค้าน/โต้แย้ง
ไม่มีระบุไว้ในกฎหมาย
8. การอุทธรณ์
ไม่มีระบุไว้ในกฎหมาย
9. ค่าธรรมเนียมราชการ รวมทั้งค่าบริการของสำนักงานตัวแทน
ไม่มีรายละเอียด
10. ขั้นตอน/ระยะเวลา
ไม่มีระบุไว้ในกฎหมาย



3. การบังคับใช้สิทธิ

1. การกระทำที่ถือว่าเป็นการละเมิด

1.1 การละเมิดลิขสิทธิ์โดยตรง

ทำซ้ำในรูปแบบใด ๆ แสดง จัดแสดง หรือแจกจ่ายให้แก่สาธารณชน เผยแพร่ทางเคเบิล หรือแพร่ภาพแพร่เสียงงานทั้งหมดหรือสาระสำคัญของงาน ไม่ว่าจะอยู่ในรูปแบบของต้นฉบับเดิมหรือในรูปแบบของงานที่ทำซ้ำ

การนำวัสดุใด ๆ เข้าประเทศเพื่อวัตถุประสงค์ทางการค้าหรือแสวงหากำไร โดยไม่ได้รับอนุญาตจากเจ้าของลิขสิทธิ์

1.1 การละเมิดลิขสิทธิ์โดยทางอ้อม

การทำ การให้เช่า มีไว้เพื่อจำหน่าย เสนอขาย ทำสำเนางานละเมิดลิขสิทธิ์ การแจกจ่าย สำเนางานละเมิดลิขสิทธิ์





การเก็บสำเนางานละเมิดลิขสิทธิ์ไว้ในครอบครอง นอกเหนือจากการใช้สำหรับส่วนตัวและใช้สำหรับที่บ้าน

การแสดงงานละเมิดลิขสิทธิ์ต่อสาธารณชนเพื่อวัตถุประสงค์ในการค้าขาย

การนำเข้าของละเมิดลิขสิทธิ์ที่ถ้าผลิตขึ้นในประเทศจะถือว่าเป็นการละเมิด ยกเว้นว่าจะมีวัตถุประสงค์ในการใช้ส่วนตัวหรือสำหรับใช้ในบ้านเท่านั้น

การทำขึ้นหรือมีเครื่องมือที่ประดิษฐ์ขึ้นไว้ในครอบครองที่ใช้หรือที่จะนำมาใช้เพื่อที่จะผลิตของทำซ้ำที่ละเมิดลิขสิทธิ์

การเป็นต้นเหตุที่ทำให้งานถูกแสดงในที่สาธารณชน

2. **มาตรการในการเยียวยา**

เมื่อปรากฏว่ามีการละเมิดลิขสิทธิ์ เจ้าของลิขสิทธิ์สามารถใช้มาตรการเยียวยาทางแพ่งและทางอาญาดังต่อไปนี้

2.1 **มาตรการเยียวยาทางแพ่ง**

เจ้าของลิขสิทธิ์อาจขอความคุ้มครองชั่วคราว เมื่อยื่นคำฟ้องต่อศาลหรือภายหลังจากการยื่นคำฟ้องต่อศาล

การเรียกค่าเสียหาย สามารถกระทำได้โดยพิสูจน์ความเสียหายจากการสูญเสียยอดขาย การสูญเสียค่าสิทธิ การสูญเสียรายได้จากการขายที่คาดหมายไว้ ยอดขายที่ผู้ละเมิดได้รับจากการกระทำละเมิด ค่าใช้จ่ายที่จำเป็นต่อการบังคับใช้ลิขสิทธิ์และสิทธิของเจ้าของงาน

2.2 **มาตรการเยียวยาทางอาญา**

นอกจากการเยียวยาในทางแพ่ง เจ้าของลิขสิทธิ์สามารถดำเนินคดีอาญากับผู้ละเมิดลิขสิทธิ์ ซึ่งมีทั้งโทษปรับและจำคุก หรือทั้งจำทั้งปรับ

3. **กระบวนการ**

ในกระบวนการทางแพ่ง

เจ้าของลิขสิทธิ์สามารถยื่นคำฟ้องเรียกค่าเสียหาย – การขอให้มีการตั้งระหว่างพิจารณา (หากมี) – พิจารณาคดี- ศาลมีคำพิพากษา - การประเมินความเสียหาย

ในกระบวนการทางอาญา

1. ยื่นหนังสือยืนยันแสดงความเป็นเจ้าของงานอันมีลิขสิทธิ์
2. ยื่นคำร้องทุกข์ต่อเจ้าพนักงานตำรวจ หรือ หน่วยงานบังคับใช้สิทธิ
3. ให้ข้อมูลและยื่นคำร้องทุกข์เพื่อขอหมายค้น
4. ตรวจค้นและยึดทรัพย์





5. ฟ้องดำเนินคดีอาญา
 6. คำตัดสินลงโทษ
4. โทษ*

ผู้กระทำการละเมิดจะได้รับโทษจำคุกและโทษปรับตามอัตราที่กฎหมายกำหนดไว้ในพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์

ตั้งแต่วันที่ 1 ตุลาคม พ.ศ. 2546 บุคคลใดที่ถูกตัดสินว่ากระทำการละเมิดลิขสิทธิ์ต้องรับโทษเพิ่มขึ้นจากเดิม คือ ต้องระวางโทษปรับตั้งแต่ 200 ริงกิต ถึง 20,000 ริงกิต ต่อหนึ่งสำเนางานที่ละเมิดงานอันมีลิขสิทธิ์ (เดิมคือไม่เกิน 10,000 ริงกิต) การกระทำความผิดในครั้งต่อไปต้องระวางโทษปรับ ตั้งแต่ 4,000 ริงกิต ถึง 40,000 ริงกิต (เดิมคือไม่เกิน 20,000 ริงกิต) ต่อหนึ่งสำเนาที่ละเมิดงานอันมีลิขสิทธิ์ ส่วนอัตราโทษจำคุกนั้นไม่มีการเปลี่ยนแปลง

บุคคลใดที่ถูกตัดสินว่ากระทำความผิดฐานทำซ้ำ หรือมีไว้ในครอบครองซึ่งสิ่งประดิษฐ์ (contrivance) ที่ใช้ หรือเจตนาจะใช้เพื่อวัตถุประสงค์ในการทำสำเนาที่เป็นการละเมิดต้องระวางโทษปรับตั้งแต่ 4,000 ริงกิต ถึง 40,000 ริงกิต (เดิมคือไม่เกิน 20,000 ริงกิต) ต่อหนึ่งสำเนาที่ละเมิดงานอันมีลิขสิทธิ์ สำหรับการกระทำความผิดในครั้งต่อไปต้องระวางโทษปรับตั้งแต่ 8,000 ริงกิต ถึง 80,000 ริงกิต (เดิมคือไม่เกิน 40,000 ริงกิต) ต่อสิ่งประดิษฐ์แต่ละอย่าง ส่วนอัตราโทษจำคุกนั้นไม่มีการเปลี่ยนแปลง

สำหรับการกระทำความผิดที่มีการใช้หรือก่อให้เกิดวิธีการใดที่นำเทคโนโลยีมาใช้ในการกระทำความผิดได้ ไม่ว่าจะเป็นการ โยกย้าย หรือเปลี่ยนแปลงข้อมูลเกี่ยวกับการจัดการสิทธิทางอิเล็กทรอนิกส์โดยไม่ได้รับอนุญาต และจำหน่ายจ่ายแจก นำเข้ามาเพื่อแจกจ่าย หรือเผยแพร่สู่สาธารณชนโดยไม่ได้รับอนุญาต บุคคลใดที่ถูกตัดสินว่ากระทำความผิดดังกล่าวต้องระวางโทษจำคุกไม่เกิน 5 ปี และสำหรับการกระทำความผิดครั้งต่อไปจะต้องระวางโทษจำคุกไม่เกิน 10 ปี ส่วนอัตราโทษปรับนั้นไม่มีการเปลี่ยนแปลง

บุคคลใดที่ถูกตัดสินว่ากระทำความผิดภายใต้พระราชบัญญัติลิขสิทธิ์ พ.ศ. 2530 หรือประกาศอื่นใดที่ออกตามความในพระราชบัญญัติดังกล่าวที่ไม่ได้มีกำหนดอัตราโทษไว้เป็นพิเศษ ต้องระวางรับโทษปรับตั้งแต่ 10,000 ริงกิต ถึง 50,000 ริงกิต หรือจำคุกไม่เกิน 5 ปี หรือทั้งจำทั้งปรับ

5. ข้อสังเกตการบังคับใช้สิทธิ เช่น ในกรณีไม่มีกฎหมายเฉพาะ

ไม่มีความคุ้มครองลิขสิทธิ์ที่กำหนดภายใต้กฎหมายอื่น แต่ในกรณีการทำซ้ำงานอันมีลิขสิทธิ์โดยไม่ได้รับอนุญาตอาจเป็นการละเมิดกฎหมายอื่น ยกตัวอย่างเช่น พระราชบัญญัติการลัทธิเครื่องหมายการค้า พ.ศ. 2515 (Trade Description Act 1972) ซึ่งการกระทำผิดตามพระราชบัญญัตินี้ดังกล่าวอาจเป็นความผิดฐานการค้าที่ผิด และไม่ถือเป็นการละเมิดลิขสิทธิ์*

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





การเยียวยาทางอาญา

การยึดสินค้าที่ละเมิด และลงโทษปรับผู้กระทำความผิดไม่เกิน 100,000 ริงกิต หรือจำคุกไม่เกิน 3 ปี หรือทั้งจำทั้งปรับ*

กระบวนการทางอาญา

โดยร้องทุกข์อย่างเป็นทางการต่อกระทรวงการค้าภายใน และคุ้มครองผู้บริโภค

โทษ

สำหรับการกระทำผิดครั้งแรก มีโทษปรับไม่เกิน 100,000 ริงกิต หรือจำคุก หรือทั้งจำทั้งปรับ และสำหรับการกระทำผิดในครั้งที่ 2 และการกระทำผิดในครั้งต่อไปมีโทษปรับไม่เกิน 250,000 ริงกิต หรือจำคุกไม่เกิน 6 ปี หรือทั้งจำทั้งปรับ

สำหรับการกระทำผิดโดยนิติบุคคลครั้งแรก มีโทษปรับไม่เกิน 250,000 หรือสำหรับการกระทำผิดในครั้งที่ 2 และการกระทำผิดในครั้งต่อไปมีโทษปรับไม่เกิน 500,000 ริงกิต

4. มาตรการคุ้มครอง ณ จุดนำเข้า – ส่งออก*

1. มาตรการคุ้มครองทางศุลกากร ณ จุดนำเข้า – ส่งออก*

เจ้าของลิขสิทธิ์ต้องร้องขอต่อ Copyright Controller เกี่ยวกับสินค้าที่ต้องสงสัยว่าละเมิดงานอันมีเจ้าของลิขสิทธิ์จะต้องทำหนังสือแจ้งเกี่ยวกับงานอันมีลิขสิทธิ์แต่ละชิ้น เมื่อมีการประกาศว่าสินค้านั้นเป็นสำเนาที่เป็นละเมิด เจ้าของลิขสิทธิ์อาจทำหนังสือแจ้งอีกฉบับหนึ่งเพื่อคัดค้านการนำเข้าสินค้าที่ต้องห้ามเข้ามายังประเทศมาเลเซีย ซึ่งเจ้าของลิขสิทธิ์จะต้องมีการวางหลักประกันเป็นจำนวนเงินตามที่ Copyright Controller กำหนด ไม่มีกำหนดเวลาสำหรับการกักกันสินค้า

มาตรการทางศุลกากรของประเทศมาเลเซียนี้ถือว่ายังไม่ค่อยมีประสิทธิภาพเท่าไรนัก

2. การเสนอเอกสารพิสูจน์ความเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์

คำร้องขอดังกล่าวจะต้องยื่นมาพร้อมกับเอกสารพิสูจน์ความเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ในงานนั้น พร้อมด้วยข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับสำเนาที่เป็นการละเมิด และต้องมีการชำระค่าธรรมเนียมเป็นจำนวน 100 ริงกิต (ประมาณ 26 ดอลลาร์สหรัฐ) เจ้าหน้าที่ศุลกากรจะทำการยึด และกักกันสำเนาของงานที่ละเมิด และเจ้าของลิขสิทธิ์จะต้องช่วยเหลือ Copyright Controller ในการจำแนกสินค้าที่เป็นละเมิด

เอกสารที่ใช้พิสูจน์ความเป็นเจ้าของลิขสิทธิ์ ได้แก่ ตัวอย่างของงานอันมีลิขสิทธิ์ ประกอบกับคำอ้างสิทธิที่ขอด้วยกฎหมาย หรือคำให้การเป็นลายลักษณ์อักษร

3. ค่าธรรมเนียมราชการสำหรับการยื่นคำขอ*

100 ริงกิต (26 ดอลลาร์สหรัฐ)

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





4. เงินรางวัลสำหรับเจ้าหน้าที่ศุลกากรเพื่อคดีที่เป็นผลสำเร็จ*
ไม่มีระบุ
 5. การกระทำกรของเจ้าหน้าที่ศุลกากรต่อสินค้าที่มีการละเมิด*
สินค้าที่ได้ยึดไว้จะถูกนำไปทำลาย
ไม่มีการระบุจำนวนครั้งการทำลายในแต่ละปี
 6. สินค้าส่วนใหญ่อันได้มีการละเมิด ที่นำเข้า – ส่งออกผ่านช่องทางศุลกากร*
วีซีดี ดีวีดี ซีดีเพลง ผลิตภัณฑ์ซอฟต์แวร์คอมพิวเตอร์
 7. ประเทศที่มีอัตราการนำเข้าสินค้าอันได้มีการละเมิดสูงที่สุด*
สาธารณรัฐประชาชนจีน
5. **หน่วยงานที่รับผิดชอบ/สำนักงานตัวแทน**
1. หน่วยงานที่รับผิดชอบ
Ministry of Domestic Trade and Consumer Affairs
32nd Floor, Menara Dayabumi
Jalan Sultan Hishamuddin
50623 Kuala Lumpur
Tel: 603 22 74 21 00, 22 74 35 81
Fax: 603 2 74 13 32, 22 74 52 60
E-mail: wzisemail@kpdnhq.gov.my
Website: <http://kpdnhq.gov.my>
Royal Custom and Excise
7th Floor ,Block 11, Government Offices Complex
Jalan Duta, 50596 Kuala Lumpur
Tel : 603 62016088
Fax : 603 62012709
การบังคับคดีทางแพ่ง (Civil enforcement)
ศาลสูงแห่งมาเลเซีย (The High Court of Malaya)

* แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อ ตุลาคม พ.ศ. 2547





The Registry of the High Court (Commercial Divisions)

Bangunan JKR

26 Jalan Sultan Hishammudin

Kuala Lumpur

Malaysia

2. สำนักงานตัวแทน

1. **Shearn Delamore & Co**

7th Floor, Wisma Hanzah-Kwong Hing

No. 1, Leboh Ampang

50100 Kuala Lumpur,

Malaysia

Tel: 603 2076 2851 / 603 2070 0644

Fax: 603 2072 2758/2034 1889 / 603 2078 5625

E-mail: saifong@shearndelamore.com

2. **Tay & Partners**

Suite 6.01, 6th Floor DEPARTMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY

Plaza See Hoy Chan

Jalan Raja Chulan

Kuala Lumpur 50200

Malaysia

Tel: 603 2050 1888/1898

Fax: 603 2072 6354

E-mail: linda.wang@taypartners.com.my

3. **Raja Darryl & Loh**

Intellectual Property and Technology Department

18th Floor, Wisma Sime Darby

Jalan Raja Laut,





50350 Kuala Lumpur

Malaysia

Tel: 603 26949999

Fax: 603 26933823

E-mail: peggychooi@rdl.com.my

syliew@rdl.com.my

4. Ram Rais & Partners

Wiama Packer,

No. 195 Jalan Tuanku Abdul Rahman,

Kuala Lumpur 50100

Malaysia

Tel: 60 3 2693 1125

Fax: 60 3 2693 0716

E-mail: ramrais@tm.net.my

5. Henry Goh & Co. SDN. BND.

Suite 3.02, Level 3, AMODA Building, DEPARTMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY

22, Jalan Imbl,

55100 Kuala Lumpur,

Malaysia

Tel: 603 2143 9122

Fax: 603 2142 3110/3354 / 603 2143 4062/4063

E-mail: hgoh@po.jaring.my

Internet: www.henrygoh.com

6. Chew Kherk Ying

Level 41 – Suite A, Menara Maxis

5088 Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: 603 2055 1823





Fax: 603 2161 2919

E-mail: kherk.ying.chew@wongpartners.com

7. **Messrs Shearn Delamore & Co.**

7th Floor, Wisma Hamzah-Kwong Hing

No.1, Leboh Ampang

50100 Kuala Lumpur, Malaysia

Tel : 603 2070 0644

Fax : 603 2078 5625 / 603 2078 2376

8. **Messrs Skrine & Co**

Unit No. 50-8-1, 8th Floor

Wisma UOA Damansara

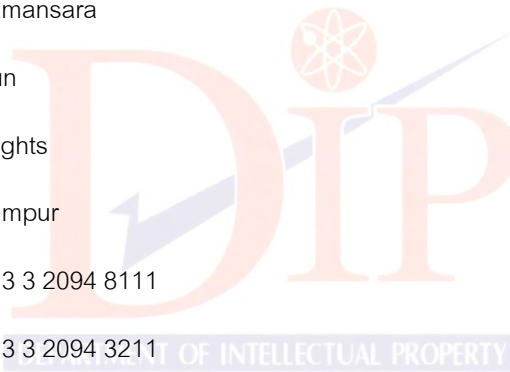
50 Jalan Dungun

Damansara Heights

50490 Kuala Lumpur

Tel: 603 3 2094 8111

Fax: 603 3 2094 3211





ตารางค่าใช้จ่ายในการจดทะเบียนหรือการบันทึกข้อมูลลิขสิทธิ์

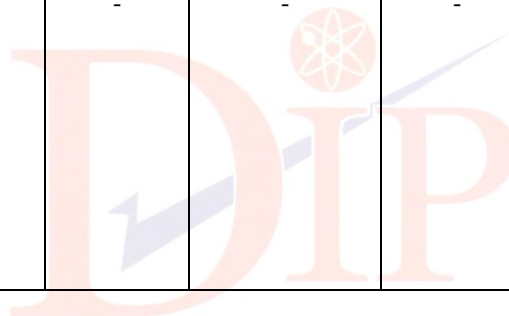
	ค่าธรรมเนียม (US\$)	ค่าบริการวิชาชีพ (US\$)
1. การยื่นคำขอจดทะเบียนลิขสิทธิ์	-	-
2. การยื่นเอกสารล่าช้า	-	-
3. การแก้ไขคำขอจดทะเบียนลิขสิทธิ์	-	-
4. การประกาศ	-	-
5. ค่าขอตรวจสอบ	-	-
6. การรับจดทะเบียน	-	-
7. การแก้ไขชื่อ ที่อยู่ และอื่น ๆ	-	-
8. ค่าขอจดทะเบียนการโอนสิทธิ	-	-
9. ค่าขอจดทะเบียนการอนุญาตให้ใช้สิทธิ	-	-
10. การรับจดทะเบียนการอนุญาตให้ใช้สิทธิ	-	-
11. การชำระค่าธรรมเนียมการต่ออายุ	-	-
12. การตรวจค้น	-	-
13. การอุทธรณ์	-	-
14. การยื่นคำคัดค้าน	-	-
15. การยื่นคำคัดค้าน	-	-
16. การดำเนินคดีทางศาล	*	*
17. การแปล	-	-
18. การรับรองเอกสาร	-	-





ขั้นตอนการจดทะเบียน หรือการบันทึกข้อมูลลิขสิทธิ์

ขั้นตอน	วันยื่นคำขอ จดทะเบียน	วันประกาศ	คำคัดค้าน	การตรวจสอบ	การอุทธรณ์	การจดทะเบียน	ระยะเวลาถึงวันรับ จดทะเบียน
ระยะเวลา (เดือน)	-	-	-	-	-	-	*



DEPARTMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY

